

## MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2010

**aruandeaasta lõpp: 31.12.2010**

**ärinimi või sihtasutuse nimi:** OÜ Empatrax

**registrikood:** 11686354

tänava/talu nimi, Metsa 38/40-9  
maja ja korteri number:

**küla/alev/alevik/linn:** Haapsalu linn

**vald:**

**postsihtnumber:** 90505

**maakond:** Lääne maakond

**telefon: +372 5507459**

**faks:**

**e-posti aadress:**

**veebilehe aadress:**

## Sisukord

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Tegevusaruanne                     | 3  |
| Raamatupidamise aastaaruanne       | 4  |
| Tegevjuhtkonna deklaratsioon       | 4  |
| Bilanss                            | 5  |
| Kasumiaruanne                      | 6  |
| Rahavoogude aruanne                | 7  |
| Omakapitali muutuste aruanne       | 8  |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad | 9  |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted          | 9  |
| Lisa 2 Tööjõukulud                 | 11 |
| Lisa 3 Seotud osapooled            | 11 |

## Tegevusaruanne

OÜ Empatrax peamiseks tegevusvaldkonnaks on erinevate meditsiiniliste abivahendite müük ja nõustamine. Tootegruppide lõikes on olulisemateks müügigruppideks ortoosid, liikumisabivahendid, põetusabivahendid, ortopeedilised jalatsid. Ettevõtte peamiseks tegevuspiirkonnaks on Tallinn ja Harjumaa.

Olulisi investeeringuid 2010. aastal ei tehtud. Juhatuse liikmetele 2010. aastal tasusid ei arvestatud.

2010. aastal oli OÜ Empatrax keskmine töötajate arv 1

2011. aastal on ettevõttel kavas avada kauplus Tallinnas.

## **Raamatupidamise aastaaruanne**

### **Tegevjuhtkonna deklaratsioon**

Juhatus kinnitab Empatrax OÜ 2010. a raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;

raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;

Empatrax OÜ on jätkuvalt tegutsev ettevõtte.

## Bilanss

(kroonides)

|                                              | 31.12.2010     | 31.12.2009     |
|----------------------------------------------|----------------|----------------|
| Varad                                        |                |                |
| Käibevara                                    |                |                |
| Raha                                         | 53 086         | 80 738         |
| Nõuded ja ettemaksed                         | 20 454         | 25 618         |
| Varud                                        | 139 762        | 8 231          |
| <b>Kokku käibevara</b>                       | <b>213 302</b> | <b>114 587</b> |
| <b>Kokku varad</b>                           | <b>213 302</b> | <b>114 587</b> |
|                                              |                |                |
| Kohustused ja omakapital                     |                |                |
| Kohustused                                   |                |                |
| Lühiajalised kohustused                      |                |                |
| Võlad ja ettemaksed                          | 33 979         | 27 592         |
| <b>Kokku lühiajalised kohustused</b>         | <b>33 979</b>  | <b>27 592</b>  |
| <b>Kokku kohustused</b>                      | <b>33 979</b>  | <b>27 592</b>  |
| Omakapital                                   |                |                |
| Osakapital nimiväärtuses                     | 40 000         | 40 000         |
| Kohustuslik reservkapital                    | 4 000          | 4 000          |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | 42 995         | 0              |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                  | 92 328         | 42 995         |
| <b>Kokku omakapital</b>                      | <b>179 323</b> | <b>86 995</b>  |
| <b>Kokku kohustused ja omakapital</b>        | <b>213 302</b> | <b>114 587</b> |

## Kasumiaruanne

(kroonides)

|                                             | 2010          | 24.07.2009 -<br>31.12.2009 |
|---------------------------------------------|---------------|----------------------------|
| Müügitulu                                   | 596 931       | 232 468                    |
| Muud äritulud                               | 15            | 25                         |
| Kaubad, toore, materjal ja teenused         | -284 912      | -156 775                   |
| Mitmesugused tegevuskulud                   | -140 155      | -19 712                    |
| Tööjõukulud                                 | -69 155       | -12 703                    |
| Muud ärikulud                               | -10 396       | -308                       |
| <b>Ärikasum (-kahjum)</b>                   | <b>92 328</b> | <b>42 995</b>              |
|                                             |               |                            |
| <b>Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist</b> | <b>92 328</b> | <b>42 995</b>              |
| <b>Aruandeaasta kasum (kahjum)</b>          | <b>92 328</b> | <b>42 995</b>              |

## Rahavoogude aruanne

(kroonides)

|                                                       | 2010           | 24.07.2009 -<br>31.12.2009 |
|-------------------------------------------------------|----------------|----------------------------|
| <b>Rahavood äritegevusest</b>                         |                |                            |
| Ärikasum (kahjum)                                     | 92 328         | 42 995                     |
| Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus     | 5 164          | -25 618                    |
| Varude muutus                                         | -131 531       | -8 231                     |
| Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus | 6 387          | 27 592                     |
| Muud rahavood äritegevusest                           |                | 44 000                     |
| <b>Kokku rahavood äritegevusest</b>                   | <b>-27 652</b> | <b>80 738</b>              |
|                                                       |                |                            |
| <b>Kokku rahavood</b>                                 | <b>-27 652</b> | <b>80 738</b>              |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses</b>     | <b>80 738</b>  | <b>0</b>                   |
| <b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>              | <b>-27 652</b> | <b>80 738</b>              |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus</b>       | <b>53 086</b>  | <b>80 738</b>              |

## Omakapitali muutuste aruanne

(kroonides)

|                                   |                             |                              |                                | Kokku   |
|-----------------------------------|-----------------------------|------------------------------|--------------------------------|---------|
|                                   | Osakapital<br>nimiväärtuses | Kohustuslik<br>reservkapital | Jaotamata<br>kasum<br>(kahjum) |         |
| <b>24.07.2009</b>                 | 40 000                      | 4 000                        |                                | 44 000  |
| Aruandeperioodi kasum<br>(kahjum) |                             |                              | 42 995                         | 42 995  |
| <b>31.12.2009</b>                 | 40 000                      | 4 000                        | 42 995                         | 86 995  |
|                                   |                             |                              |                                |         |
| Aruandeperioodi kasum<br>(kahjum) |                             |                              | 92 328                         | 92 328  |
| <b>31.12.2010</b>                 | 40 000                      | 4 000                        | 135 323                        | 179 323 |

# Raamatupidamise aastaaruande lisad

## Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

### Üldine informatsioon

OÜ Empatrax tegeleb erinevate meditsiiniliste abivahendite müügi ja nõustamisega Peamised tootegrupid on ortoosid, liikumisabivahendid, põetusabivahendid ja ortopeedilised jalatsid.

### Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Empatrax OÜ 2010. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

### Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid, lühiajalisi (alla 3 kuulise lunastustähtajaga) pangadeposiite ja rahaturufondi osakuid, millel puudub oluline turuväärtuse muutuse risk. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeerimis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

### Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Kõik välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja –kohustused (rahas tasutavad nõuded ja laenud) ning välisvaluutas fikseeritud mittemonetaarsed varad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil (õiglase väärtuse meetodil kajastatavad kinnisvarainvesteeringud; bioloogilised varad; lühi- ja pikaajalised finantsinvesteeringud aktsiatesse ja teistesse omakapitaliinstrumentidesse, mille õiglane väärtus on usaldusväärselt hinnatav), hinnatakse bilansipäeval ümber Eesti kroonidesse ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

### Finantsinvesteeringud

Finantsvaraks loetakse raha, lühiajalisi finantsinvesteeringuid, nõudeid ostjate vastu ja muid lühi- ja pikaajalisi nõudeid.

Finantskohustusteks loetakse tarnijatele tasumata arveid, viitvõlgasid ja muid lühi- ja pikaajalisi võlakohustusi.

Finantsvara ja –kohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara või –kohustuse eest makstud või saadud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvara või –kohustusega otseselt seotud tehingukulutusi.

Finantskohustused kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses.

Finantsvara eemaldatakse bilansist siis, kui ettevõtte kaotab õiguse finantsvarast tulenevatele rahavoogudele või ta annab kolmandale osapoolele üle varast tulenevad rahavood ning enamiku finantsvaraga seotud riskidest ja hüvedest. Finantskohustus eemaldatakse bilansist siis, kui see on rahuldatud, lõpetatud või aegunud.

Finantsvara oste ja müüke kajastatakse järjepidevalt väärtuspäeval st päeval, mil ettevõtte saab ostetud finantsvara omanikuks või kaotab omandiõiguse müüdü finantsvara üle.

### Nõuded ja ettemaksud

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on kajastatud müüdü toodangu kulus. Ostjatelt laekumata arved, mille maksetähtaeg on ületatud rohkem kui 180 päeva võrra, on kantud kuludesse täies ulatuses. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumisi kajastatakse ebatõenäoliste nõuete kulu vähenemisena.

### Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 5000 krooni. (Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 5000 krooni, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse kulusse.)

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud

mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Amortisatsiooni arvutamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeest. Olulise lõppväärtusega varaobjektide puhul amortiseeritakse kasuliku eluea jooksul kulusse ainult soetusmaksumuse ja lõppväärtuse vahelist amortiseeritavat osa. Juhul, kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine. Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena ning määratakse ka vastavalt nende kasulikule elueale eraldi amortisatsiooninormid.

Amortisatsioonimäärade vahemikud on materiaalse põhivara gruppidele järgmised:

- Masinad ja seadmed 20%
- Muu inventar ja IT seadmed 20%-33%

Amortisatsiooni arvutamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust, vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest või ümberklassifitseerimisel "müügiootel põhivaraks". Igal bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodi ning lõppväärtuse põhjendatust.

#### Põhivara arvelevõtmise alampiir 5000

#### Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

| Põhivara grupi nimi | Kasulik eluiga |
|---------------------|----------------|
|                     |                |

#### Seotud osapooled

Empatrax OÜ aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

Empatrax OÜ ei ole 2010.a. ostnud kaupu ja osutanud teenuseid seotud osapooltega.

Aruandeperioodil ei ole juhatuse liikmetele arvestatud tasusid ega antud muid soodustusi

#### Tulud

Tulu teenuse müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasel väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu teenuste müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Tulu kajastamine pikaajalistelt teenuslepingutelt

Tulu pikema perioodi jooksul osutatavate ühekordsete teenuste müügist kajastatakse lähtuvalt osutatava teenuse valmidusastmest bilansipäeval, eeldusel, et teenuse osutamist hõlmava tehingu lõpptulemust (s.o tehinguga seotud tulused ja kulusid) on võimalik usaldusväärselt prognoosida ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulud.

Osutatava teenuse valmidusaste määratakse kasutades teenuse osutamisega seotud tegelike kulude suhet võrreldes eelarveliste kogukuludega [tehtud tööde ülevaatus / bilansipäevaks osutatud teenuse kvantitatiivset osa kogu osutatavast teenusest].

Kui teenuse osutamist hõlmava tehingu või projekti lõpptulemust ei ole võimalik usaldusväärselt prognoosida, kuid on tõenäoline, et ettevõtte suudab katta vähemalt teenusega seotud kulud, on tulu kajastatud ainult tegelike lepingu täitmisega seotud kulude ulatuses. Juhul kui ei ole tõenäoline, et ettevõtte suudab tagasi teenida vähemalt teenusega seotud kulud, tulu teenuse osutamisest ei kajastata. Kui on tõenäoline, et teenuse osutamisega kaasnevad kogukulud ületavad teenuse osutamisest saadava tulu, siis kajastatakse oodatav kahjum täies ulatuses kohe.

Juhul kui bilansipäeval ületab ostjale esitatud vahearvete summa projektile tehtud kulutused ja sellele vastava tuluosa, kajastatakse vahe bilansis lühiajalise kohustuse real „Võlad ja ettemaksed“ [“Ettemakstud pikaajaliste teenustööde tulud” / “Muud ettemakstud tulevaste perioodide tulud”]. Juhul kui ostjale esitatud vahearvete summa on väiksem kui projektile tehtud kulutused ja sellele vastav tuluosa, kajastatakse vahe bilansis real „Nõuded ja ettemaksed“ [viitlaekumiste real “Pikaajalistest teenustöödest saadaolevad tulud” / “Muud lühiajalised nõuded

## Lisa 2 Tööjõukulud

(kroonides)

|                                                | 2010          | 24.07.2009 -<br>31.12.2009 |
|------------------------------------------------|---------------|----------------------------|
| Palgakulu                                      | 51 191        | 8 700                      |
| Sotsiaalmaksud                                 | 17 964        | 2 994                      |
| <b>Kokku tööjõukulud</b>                       | <b>69 155</b> | <b>11 694</b>              |
| Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale | 1             |                            |

## Lisa 3 Seotud osapooled

(kroonides)

Seotud osapooltega tehinguid tehtud ei ole

## Aruande digitaalallkirjad

OÜ Empatrax (registrikood: 11686354) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| REET MAASIK        | Juhatuse liige     | 15.06.2011           |

## Kasumi jaotamise ettepanek

(kroonides)

|                                               | 2010           |
|-----------------------------------------------|----------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)  | 42 995         |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                   | 92 328         |
| <b>Kokku</b>                                  | <b>135 323</b> |
| Juhatus teeb ettepaneku jätta kasum jaotamata |                |

## Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

| Tegevusala                               | EMTAK kood | Müügitulu (EEK) | Müügitulu % | Põhitegevusala |
|------------------------------------------|------------|-----------------|-------------|----------------|
| MeditSiini- ja ortopeediakaupade jaemüük | 47741      | 596931          | 100.00%     | Jah            |

## Osanikud

| Nimi / ärinimi | Isikukood / registrikood / sünniaeg | Elukoht / Asukoht | Osaluse suurus ja valuuta |
|----------------|-------------------------------------|-------------------|---------------------------|
| Reet Maasik    | 47009034213                         | Eesti             | 2556 EUR                  |

## Sidevahendid

| Liik            | Sisu                |
|-----------------|---------------------|
| Mobiiltelefon   | +372 5507459        |
| E-posti aadress | reemaa712@gmail.com |